

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX1230



CZ Návod k obsluze

PHILIPS

Přehled

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento kapesní projektor.

Doufáme, že se z nového přístroje a jeho funkcí budete těšit!

Obsah dodávky

Kapesní projektor

Napájecí zdroj s výměnnými zástrčkami

Kabel audio / video

Stativ

Sáček

Průvodce rychlým startem

Záruční list

Poznámka



Chybějící obsah balení

Pokud jedna z dodávaných částí chybí nebo je poškozena, kontaktujte vašeho dodavatele nebo naši zákaznickou podporu.

O tomto návodu k obsluze

Pomocí instalační příručky na následujících stranách můžete začít přístroj používat rychle a snadno. Podrobné popisy můžete nalézt na následujících stranách tohoto návodu k obsluze.

Přečtěte si návod pozorně. Dbejte všech bezpečnostních pokynů a zajistěte tak správné používání vašeho přístroje. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost pokud nebudou tyto pokyny dodrženy.

Použité symboly

Poznámka



Odstraňování problémů

Tento symbol označuje nápady, které mohou pomoci ke snadnějšímu a efektivnějšímu používání vašeho přístroje.

UPOZORNĚNÍ!



Poškození přístroje a ztráta dat!

Tento symbol varuje před poškozením zařízení a možnou ztrátou dat. Tato poškození mohou být důsledkem nesprávné manipulace.

POZOR!



Nebezpečí pro osoby!

Tento symbol varuje před nebezpečím zranění osob. Zranění nebo poškození mohou být následkem nesprávné manipulace.

Obsah

Přehled	2
Vážený zákazník,	2
Obsah dodávky	2
O tomto návodu k obsluze	2
1 Obecné bezpečnostní informace.....	4
Umístění přístroje	4
Opravy	4
Napájení	4
2 Přehled.....	5
Horní část přístroje	5
Spodní část přístroje	5
3 Počáteční instalace	6
Připojte napájecí zdroj / nabijte baterii	6
Počáteční instalace	6
4 Připojení k přehrávajcímu zařízení... 	7
Připojení kabelem Video (CVBS)	7
Připojení komponentní kabelem video (YPbPr/YUV) .	7
Připojení k počítači (VGA)	8
5 Přehrávání videa	9
6 Nastavení.....	10
7 Údržba	11
Návod k péči o baterii	11
Čištění	11
Odstraňování problémů	12
8 Příloha.....	13
Technické parametry	13
Příslušenství	13

1 Obecné bezpečnostní informace

Neprovádějte žádné úpravy, změny nebo nastavení, které nejsou popsány v návodu k obsluze. Při nesprávném používání přístroje může dojít ke ztrátám dat, poškození přístroje nebo i k úrazu. Dbejte všech upozornění a bezpečnostních pokynů zde uvedených.

Umístění přístroje

Přístroj je určen pouze k vnitřnímu použití. Přístroj musí být umístěn na stabilním a plochém povrchu. Všechny kabely pokládejte tak, aby nemohlo dojít k zakopnutí, jinak hrozí poranění, poškození kabelů nebo vlastního přístroje.

Nezapojujte přístroj ve vlhkých místnostech. Nikdy se nedotýkejte síťového kabelu nebo síťového propojení mokřma rukama.

Přístroj musí být dostatečně větrán a nesmí být zakryt. Neprovozujte váš faxový přístroj v uzavřených zásuvkách nebo skříních.

Nepokládejte přístroj na měkký povrch, jakým může být koberec nebo polštář a nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě se může faxový přístroj přehřát nebo dokonce začít hořet.

Chraňte přístroj před přímým sluncem, teplem, velkými změnami teplot a vlhkostí. Nepokládejte přístroj blízko topení a klimatizací. Podívejte se na provozní podmínky teploty a vlhkosti v technických údajích.

Zabraňte vniku jakékoli kapaliny dovnitř přístroje. Pokud dojde k vniknutí kapaliny nebo cizích těles do přístroje, vypněte jej a odpojte od sítě. Nechte přístroj prohlédnout v autorizovaném servisu.

S přístrojem zacházejte opatrně. Nedotýkejte se objektivu. Na projektor ani síťový kabel nikdy nepokládejte těžké nebo ostré předměty.

Pokud se projektor příliš zahřeje nebo kouří, okamžitě jej vypněte a odpojte napájecí přívod. Ponechte faxový přístroj podrobně prozkoumat profesionály v servisním středisku. Otevřený oheň musí být provozován mimo přístroj, zabráníte tím jeho rozšíření.

Za následujících okolností se může uvnitř zařízení srazit vlhkost a způsobit chybnou funkci:

- po přenesení zařízení ze studeného do teplého prostředí;
- po vytopení chladné místnosti
- při umístění ve vlhku.

Pro zabránění sražení vlhkosti postupujte takto:

- 1 Před přenesením do prostředí s odlišnou teplotou zabalte přístroj do plastového sáčku do vyrovnání teplot.
- 2 Před vyjmutím ze sáčku vyčkejte jednu až dvě hodiny.

Zařízení nepoužívejte v prašném prostředí. Prachové částice a cizí předměty mohou způsobit poškození přístroje.

Nevystavujte výrobek extrémním otřesům. Může dojít k poškození vnitřních dílů.

Nedovolte dětem jakoukoliv manipulaci s faxovým přístrojem bez dohledu. Obalový materiál by měl být umístěn mimo dosah dětí.

Opravy

Na přístroji neprovádějte žádné opravy samostatně. Nesprávná údržba může vést ke zranění nebo poškození přístroje. Opravu přístroje svěťte autorizovanému servisnímu centru.

Neodstraňujte typový štítek z přístroje; jednalo by se o porušení záruky.

Napájení

Používejte pouze přiložený napáječ (viz Příloha / Technické parametry). Zkontrolujte, zda napájecí napětí vašeho přístroje odpovídá napětí v síti ve vaší oblasti. Tento přístroj je určen pro napájení napětím uvedeným na přístroji.

Kapacita baterie se s časem snižuje. Pokud přístroj pracuje pouze z napájecího zdroje, baterie je vadná. Se žádostí o výměnu baterie se obraťte na autorizovaný servis.

Nevyměňujte baterii sami. Nesprávné zacházení s baterií nebo použití nesprávného typu baterie může způsobit poškození zařízení nebo způsobit zranění.

Před odpojením zařízení od sítě jej vypněte nebo zapněte vypínačem.

Před čištěním přístroje vypněte napájení a odpojte síťový přívod. Pro čištění používejte měkkou a suchou látku prostou chlupů. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín). Zabraňte vniknutí jakékoli vlhkosti dovnitř faxového přístroje.

POZOR!



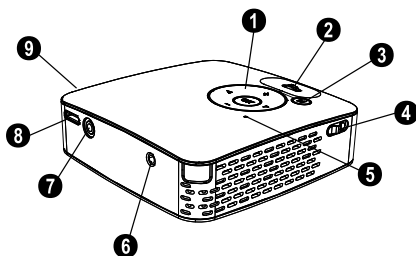
High Power LED

Tento přístroj je vybaven vysoce výkonnou LED (Light Emitting Diode), vydávající velmi jasné světlo. Nehleďte přímo do objektivu projektoru, hrozí podráždění a poškození zraku.

2 Přehled

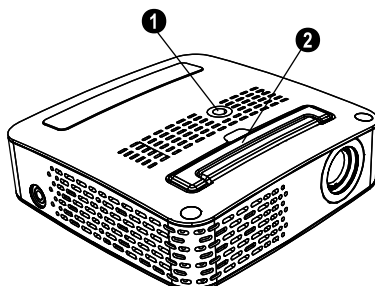
Horní část přístroje

- ① ◀/▶, ▲/▼, OK – Navigační tlačítka / tlačítka OK – Pohyb v menu, úprava nastavení / potvrzení zadání
- ② – Ostřící kolečko pro zaostření obrazu. Dbejte, prosíme, na vzdálenost od projekční plochy. Minimum 0,2m maximum 3m. Pokud je Pocket Projector umístěn mimo tento rozsah, není možné zaostřit obraz. Kolečkem ostření otáčejte opatrně, aby nedošlo k poškození objektivu.
- ③ ↻ – Krok zpět v menu / zrušení funkce
- ④ ON / OFF – Vypínač
- ⑤ – Kontrolka stavu baterie: Červená: baterie je vybitá, Zelená: baterie je plně nabitá
Kontrolka nabíjení z připojeného zdroje: Červená: baterie je vybitá, Zelená: baterie je plně nabitá
- ⑥ DC IN– Připojení napájecího zdroje
- ⑦ A/V– Vstupní zásuvka Audio/video (kompozitní/ CVBS) – Propojení se zařízením s audio/video výstupem
- ⑧ VGA / YPbPr– Komponentní vstup (YUV/YPbPr) / vstup VGA – Připojení zařízení s komponentním výstupem (YUV/YPbPr) nebo počítače (VGA, audio) pro přehrávání obrazu
- ⑨ 🎧 – Zvukový výstup – připojení sluchátek nebo externích reproduktorů



Spodní část přístroje

- ① Závit pro stativ
- ② Rozkládací základna



3 Počáteční instalace

Připojte napájecí zdroj / nabijte baterii

UPOZORNĚNÍ!



Sítivé napětí v místě instalace!

Zkontrolujte, zda napájecí napětí vašeho přístroje odpovídá napětí v síti ve vaší oblasti.

- 1 Zapojte malou zástrčku napájecího kabelu do zdířky na zadní straně vašeho přístroje.
- 2 Zapojte napájecí zdroj do síťové zásuvky.
- 3 Během nabíjení svítí kontrolka na horní ploše přístroje červeně. Po plném nabití baterie se rozsvítí zeleně.
- 4 Před prvním použitím nabíjete zabudované baterie po dobu nejméně 3 hodin. Doba použitelnosti baterie se tím prodlouží

Počáteční instalace

- 1 Přístroj zapněte vypínačem na jeho boku.
- 2 Otočte přístroj proti vhodné projekční ploše nebo stěně ve vzdálenosti nejméně 0,2m a nejvíce 3m. Ujistěte se, že je projektor ve stabilní poloze.
- 3 Zaostríte kolečkem ostření na horní straně přístroje.
- 4 Vyberte požadovaný jazyk menu pomocí /.
- 5 Potvrďte stiskem .

Poznámka



Volba jazyka se nezobrazí

Přístroj je tím nainstalován. Jazyk menu změňte takto:

- 1 Stiskněte .
- 2 Vyberte pomocí / **Jazyk**.
- 3 Potvrďte pomocí .
- 4 Požadovaný jazyk vyberte pomocí /.
- 5 Potvrďte stiskem .
- 6 Nabídku ukončíte stiskem .

4 Připojení k přehrávajícímu zařízení

K připojení projektoru používejte pouze přiložené kabely nebo kabely dodávané jako příslušenství.

Přiložené kabely

Kabel Video-(CVBS)

Kabely dodávané jako příslušenství

Komponentní kabel Video YUV /YPbPr

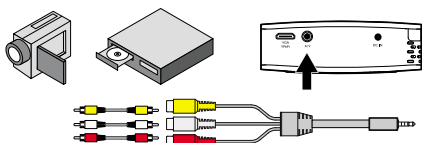
.....(PPA 1110 / 253372492)

VGA-Audio kabel(PPA 1150 / 253372489)

Kabel pro iPod / iPhone.....(PPA 1160 / 253372471)

Připojení kabelem Video (CVBS)

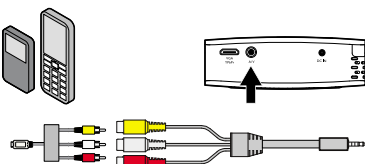
K připojení kamery, DVD přehrávače nebo digitálního fotoaparátu použijte AV kabel projektoru. Zásuvky těchto přístrojů jsou žluté (video), červené (pravý zvuk) a bílé (levý zvuk).



- 1 Připojte přiložený AV kabel do zásuvky **A/V** na projektoru.
- 2 Kompozitní video zařízení propojte s kabelem projektoru pomocí normálních AV kabelů se zástrčkami RCA (cinch).

Připojení multimediálních přenosných zařízení

Některá video zařízení (např.: kapesní multimediální přehrávač, ...) vyžadují specifické kabely. Tyto se buď dodávají s přehrávačem nebo je nutné je získat od výrobce přehrávače. Mějte na paměti, že je možné používat pouze originální kabely.



Poznámka

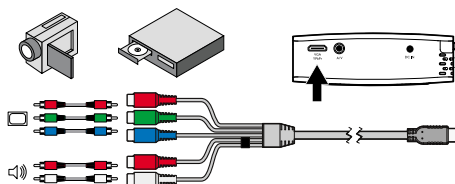


Přepnutí na signálový výstup multimediálního zařízení

Postup přepnutí výstupu zařízení naleznete v návodu k příslušnému zařízení.

Připojení komponentní kabelem video (YPbPr/YUV)

Pro získání nejkvalitnějšího možného obrazu použijte tento způsob připojení. Tento kabel je dostupný jako volitelné příslušenství. Zásuvky na zařízení mají barvy zelenou (Y), modrou (U/Pb), červenou (V/Pr) pro video signál a červenou (pravý zvuk) a bílou (levý zvuk) pro zvukový signál.



- 1 Připojte komponentní kabel (volitelné příslušenství) do zásuvky **VGA / YPbPr** na projektoru.
- 2 Propojte příslušné barevné zásuvky video zařízení s komponentním kabelem projektoru pomocí normálního komponentního kabelu se zástrčkami RCA (cinch).

Poznámka

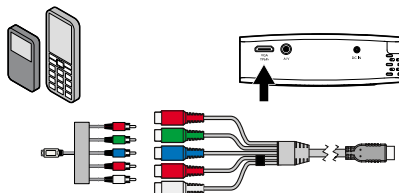


Dvě červené RCA zásuvky

Při propojování si povšimněte, že kabel obsahuje dvě červené zástrčky. Jedna slouží k přenosu pravého zvukového kanálu a druhá pro V/Pr složku video signálu. Pokud tyto dvě zásuvky zaměníte, promítnutý obraz bude zelený a pravý zvukový kanál nebude slyšet.

Připojení multimediálních přenosných zařízení

Některá video zařízení (např.: kapesní multimediální přehrávač, ...) vyžadují specifické kabely. Tyto se buď dodávají s přehrávačem nebo je nutné je získat od výrobce přehrávače. Mějte na paměti, že je možné používat pouze originální kabely.



Poznámka

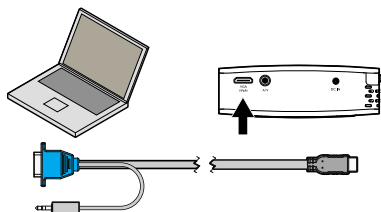


Přepnutí na signálový výstup multimediálního zařízení

Postup přepnutí výstupu zařízení naleznete v návodu k příslušnému zařízení.

Připojení k počítači (VGA)

K připojení projektoru k počítači, laptopu nebo PDA použijte VGA kabel se zvukem (volitelné příslušenství). Projektor podporuje tato rozlišení: VGA/SVGA/XGA . Nejlepších výsledků dosáhnete nastavením počítače na SVGA (800x600).



- 1 Připojte VGA kabel se zvukem do zásuvky **VGA / YPbPr** na projektoru.
- 2 Připojte VGA zástrčku do zásuvky VGA na počítači a zvukovou zástrčku do zvukového výstupu počítače.
- 3 Nastavte rozlišení monitoru počítače na správnou hodnotu a přepněte VGA signál do externího monitoru.
- 4 Jsou podporována tato rozlišení:

	Rozlišení	Obnovovací kmitočet
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz

5 Přehrávání videa

- 1 Připojte výstup audio/video externího zařízení k zásuvce **A/V** nebo **VGA / YPbPr** projektoru Pocket Projector. Použijte k tomu příslušné kabely a adaptéry.

Poznámka



Obě zásuvky jsou použity








Pokud jsou využity obě zásuvky Pocket Projector, přehrává se pouze signál ze zásuvky **A/V**. Pro přehrávání signálu ze zásuvky **VGA / YPbPr** je nutné odpojit kabel ze zásuvky **A/V**.

- 2 Postup odpojení video výstupu externího zařízení naleznete v příslušném návodu k použití zařízení. Nejčastěji je tato možnost označena „TV out“ nebo „TV Output“ v příslušném menu.
- 3 Spustíte přehrávání videa v externím zařízení.
- 4 Hlasitost upravte pomocí ◀ / ▶.

Úprava nastavení během přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.
 - 2 Tlačítka ▲/▼ vyberte z těchto nastavení:
Jas: Nastavení jasu
Kontrast: Nastavení kontrastu
Sytost: Nastavení sytosti barev
Smart Settings: Vyberte přednastavené hodnoty jasu / kontrastu / barevné sytosti
Hlasitost: Úprava hlasitosti
 - 3 Upravte nastavení pomocí ◀/▶.
- Přístroj ukládá upravené nastavení automaticky.

6 Nastavení

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Pomocí / vyberte z následujících nastavení.
- 3 Potvrďte stiskem .
- 4 Nastavení upravte pomocí /. Tlačítkem  se vrátíte o jeden krok v menu.

Jazyk

Vyberte požadovaný jazyk menu.

Nastavení obrazu

Smart Settings – Vyberte přednastavené hodnoty jasu / kontrastu / barevné sytosti

Jas – Nastavení jasu

Kontrast – Nastavení kontrastu

Sytost – Nastavení sytosti barev

Nastavení zvuku

Hlasitost – Úprava hlasitosti

Basy – Nastavení reprodukce nízkých kmitočtů

Výšky – Nastavení reprodukce vysokých kmitočtů

Snížení spotřeby

Tato funkce omezuje jas projektoru a prodlužuje tak dobu činnosti z vestavěné baterie. Při provozu ze zdroje je funkce Snížení spotřeby vždy vypnutá, aby byl poskytován obraz co nejlepší.

Informace

Zobrazení informací o přístroji

Obnovení nastavení

Reset nastavení na tovární hodnoty.

7 Údržba

Návod k péči o baterii

Kapacita baterie se s časem snižuje. Životnost baterie prodloužíte dodržováním těchto rad:

Přístroj používejte nejméně jednou týdně.

Baterii nabíjejte pravidelně. Neukládejte přístroj s úplně vybitou baterií.

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vybijte částečně baterii krátkým použitím před uložením.

Pokud přístroj pracuje pouze po připojení k USB nebo napájecímu zdroji, baterie je vadná.

Přístroj i baterii udržujte mimo dosah vysokých teplot.

POZOR!



Nevyměňujte baterii sami

Nevyměňujte baterii sami. Nesprávné zacházení s baterií nebo použití nesprávného typu baterie může způsobit poškození zařízení nebo způsobit zranění.

Čištění

POZOR!



Vypnutí zařízení!

Před odpojením zařízení od sítě jej vypněte nebo zapněte vypínačem.

POZOR!



Návod k čištění!

Pro čištění používejte měkkou a suchou látku prostou chlupů. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín). Zabraňte vniknutí jakékoliv vlhkosti dovnitř faxového přístroje. Na výrobek nestříkejte žádné čisticí prostředky.

Jemně otírejte povrch. Nepoškrábejte povrch.

Čištění objektivu

Objektiv přístroje čistěte štětcem nebo čisticím papírkem na optiku.

POZOR!



Nepoužívejte žádné tekuté prostředky.

Nepoužívejte žádné tekuté čističe na optiku, hrozí poškození krycí vrstvy čočky.

Odstraňování problémů

Zapnutí a vypnutí napájení

Pokud nastane s přístrojem problém, který není možné vyřešit pokyny v tomto návodu, pokračujte následujícími kroky.

- 1 Vypněte přístroj vypínačem na jeho boku.
- 2 Počkejte alespoň 10 sekund.
- 3 Přístroj zapněte vypínačem na jeho boku.
- 4 Pokud se chyba projeví znovu, kontaktujte naši zákaznickou podporu nebo svého dodavatele.

Problémy	Řešení
Pocket Projector není možné zapnout.	<ul style="list-style-type: none">• Připojte napájecí zdroj a nabijte vestavěnou baterii.
Není slyšet zvuk	<ul style="list-style-type: none">• Nastavte hlasitost pomocí ◀ / ▶.
Není zvuk z připojeného zařízení	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte připojení zařízení• Nastavte hlasitost v externím zařízení• Doporučuje se používat pouze originální kabely od výrobce zařízení
Špatná kvalita zvuku z počítače	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je zvukový kabel připojen do sluchátkového nebo linkového výstupu počítače.• Hlasitost v počítači by neměla být nastavena příliš vysoká.
Zobrazí se pouze úvodní obrazovka a nikoli obraz z připojeného zařízení.	<ul style="list-style-type: none">• Ověřte, zda jsou kabely připojeny do správné zásuvky.• Ověřte, zda je externí zařízení připojeno• Ověřte, zda je zapnut video výstup externího zařízení.
Zobrazí se pouze úvodní obrazovka a nikoli obraz z připojeného počítače	<ul style="list-style-type: none">• Ověřte, zda je zapnut externí výstup VGA v počítači.• Zkontrolujte, zda je v počítači nastaveno rozlišení 800x600.

8 Příloha

Technické parametry

Rozměry (d × v × š).....	100 × 32 × 100 mm
Hmotnost.....	0,28 kg
Doporučené parametry prostředí.....	5–40 °C
Relativní vlhkost.....	20–80 % (nekondenzující)
Video Standard (CVBS).....	PAL, SECAM, NTSC
Video Standard (YPbPr).....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i
Připojení sluchátek.....	Stereo – jack zástrčka: 3,5 mm
Hudební výkon.....	2 × 0,3 W

Technologie / optika

Zobrazovací technologie.....	0,37" LCoS
Zdroj světla.....	RGB LED
Rozlišení.....	800 × 600 pixel
Podporovaná rozlišení.....	VGA/SVGA/XGA
Jas (Bright Mode).....	až 30 lumenů
Kontrastní poměr.....	400:1
Velikost promítaného obrazu.....	5,2–81 palec
Vzdálenost promítací plochy.....	0,2 m až 3 m
Horizontální kmitočet.....	31–69 kHz
Vertikální kmitočet.....	56–85 Hz

Napájení

Výrobce.....	Wanlida Group Co., Ltd.
Č. modelu.....	MPA-630
Vstup.....	100–240 V ~ / 50/60 Hz
Výstup.....	12 V = / 2 A

Vestavěný akumulátor

Typ akumulátoru.....	LiPol
Doba nabíjení.....	3 h
Provozní doba.....	2,5 h
Provozní doba (při zapnutém Sniženi spotřeby).....	3 h

Příslušenství

Pro tento výrobek je dostupné následující příslušenství:	
Adaptér YUV /YPbPr.....	PPA 1110 / 253372492
Kabel VGA se zvukem.....	PPA 1150 / 253372489
Kabel pro iPod / iPhone.....	PPA 1160 / 253372471

Veškerá data jsou poskytnuta pouze pro referenční účely. **Sagemcom** právo jakýchkoli změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.



Osazení CE potvrzuje, že výrobek splňuje základní požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/CE vztahující se na koncová telekomunikační zařízení a týkající se bezpečnosti a zdraví uživatelů a elektromagnetického rušení.

Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.sagemcom.at/doc

Ochrana životního prostředí jako součást koncepce trvale udržitelného rozvoje patří mezi základní priority Sagemcom Cílem Sagemcom je provozovat systémy v souladu se zájmy na ochranu životního prostředí, Cílem společnosti Sagemcom je provozovat systémy v souladu se zájmy na ochranu životního prostředí, a proto se také společnost rozhodla dbát na ekologické aspekty v průběhu celého životního cyklu svých výrobků, od výroby přes uvedení do provozu a používání až po jejich likvidaci.



Obaly: Logo (zelená tečka) znamená, že společnost platí příspěvky pověřené národní organizaci, která ji umožňuje zajistit lepší návratnost obalů a recyklační infrastrukturu. Dodržujte prosím místní zákony týkající se třídění a likvidace tohoto druhu odpadu.

Baterie: Pokud výrobek používá k napájení baterie, je třeba je odevzdat v příslušném sběrném dvoře, kde bude provedena jejich likvidace.



Výrobek: Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na výrobku znamená, že výrobek patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení. Pro tuto skupinu výrobků předepisují normy EU likvidaci:

- u prodejce při koupi podobného výrobku,
- v příslušných sběrných dvorech (odevzdáním pomocí donáškového způsobu, svozového způsobu atd.).

Tímto způsobem se i vy můžete podílet na recyklaci a opětovném použití elektrických a elektronických výrobků a přispět tak k ochraně životního prostředí a lidského zdraví.

Papír i použitou papírovou krabici odevzdejte k recyklaci. Plastový obal a obalovou pěnu Styrofoam také recyklujte nebo ji znehodnoťte v běžném odpadu podle požadavků ve vaší zemi.

Obchodní značky: Zmíněné odkazy v tomto návodu jsou obchodními značkami příslušných společností. Nezmníněné obchodní značky ® a ™ neznamenaají, že tyto vyhrazené pojmy jsou volnými značkami. Další názvy výrobků, které jsou v návodu použity, slouží pouze pro identifikaci a mohou být obchodními značkami jejich příslušných vlastníků. Sagemcom se zříká jakéhokoliv práva na tyto značky.

Sagemcom ani jeho přidružené organizace nejsou odpovědné kupujícímu tohoto výrobku nebo třetích stran za poškození, ztráty, ušlé zisky nebo náklady vzniklé kupujícímu nebo třetí straně jako důsledek nehody, nesprávného použití nebo zneužití tohoto výrobku, neoprávněné úpravy, opravy nebo výměny tohoto výrobku ani jeho selhání, které vyhovělo pokynům k ovládání a údržbě dané Sagemcom.

Sagemcom není odpovědný za poškození nebo problémy vzniklé použitím jakéhokoliv příslušenství nebo jiného komerčního výrobku jiného, než těch, které byly označeny jako originální výrobky Sagemcom / PHILIPS není odpovědný za poškození nebo problémy vzniklé použitím jakéhokoliv příslušenství nebo jiného komerčního výrobku jiného, než těch, které byly označeny jako originální výrobky Sagemcom / PHILIPS .

Sagemcom není odpovědný za poškození vzniklé jako důsledek elektromagnetického rušení, které bylo zapříčiněno použitím jiných kabelů, než těch, které jsou označeny jako výrobky Sagemcom nebo PHILIPS.

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, ukládána ve vyhledávacích systémech, šířena v jakékoliv formě, elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jinak bez předchozího psaného souhlasu Sagemcom. Všechny zde uvedené informace se týkají pouze tohoto výrobku. Sagemcom nenese žádnou zodpovědnost, pokud je tato informace vztažena na jiný přístroj.

Tento návod k použití je dokumentem, který není smlouvou.

Za technické změny a chyby se neručí.

Copyright © Sagemcom Austria GmbH







PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2010 Sagemcom Austria GmbH

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

PPX1230

CZ

253383700-A